











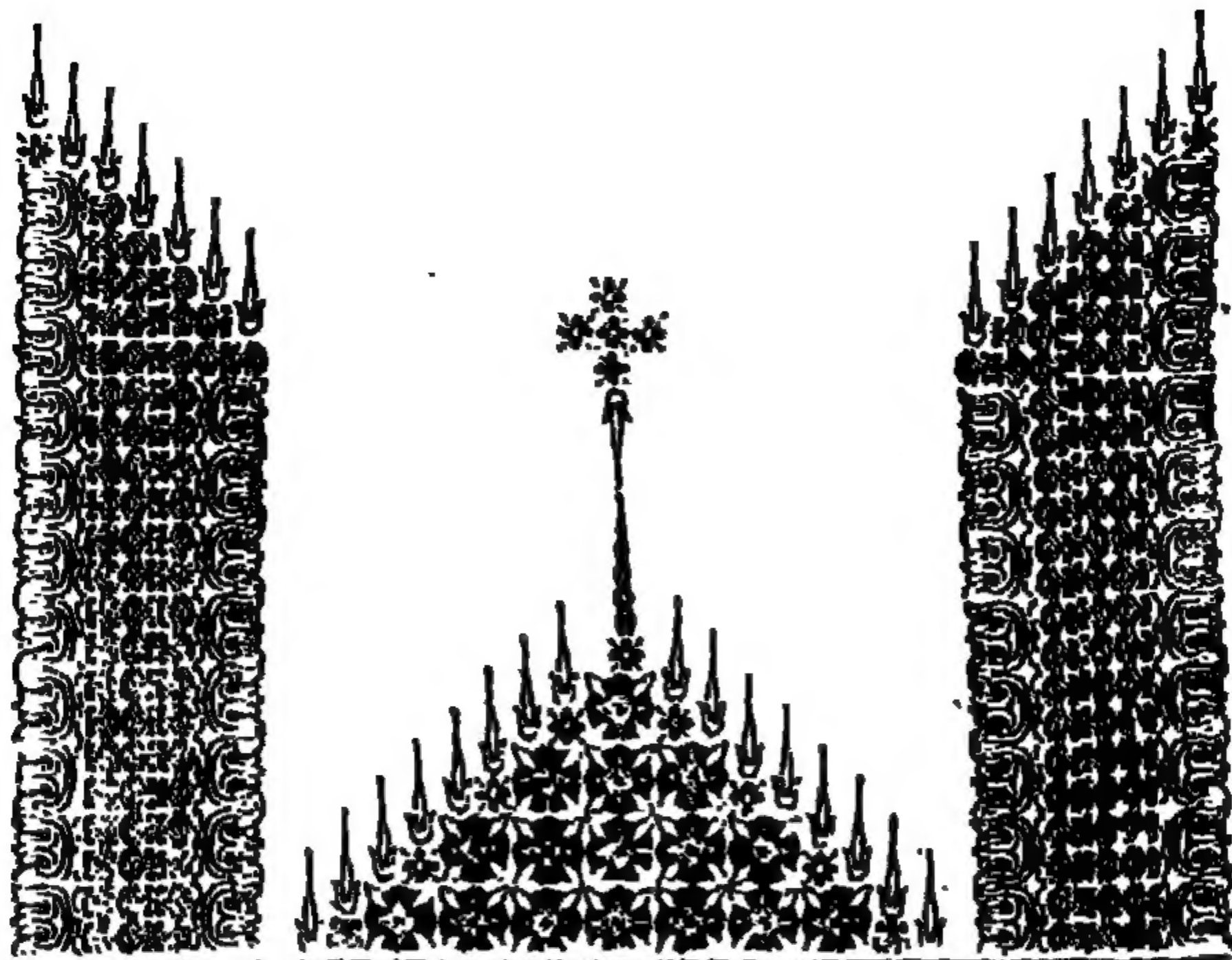
هذا كتاب تهذيب الاخلاق تأليف الشيخ

الفاضل المحكم أبي زكريا يحيى بن

عسدي قدس الله روحه

وتوفى رحمه

آمين



## بسم الله الرؤوف

قال اعلم ان الانسان من بين سائر الحيوان ذو فكر وتميز  
وهو ابدى يحب من الامور افضلها \* ومن المراتب  
اشرفها \* ومن المقتنيات انفسها \* اذ لم يعدل عن  
التميز في اختياره \* ولم يغلبه هواه في اتباع اغراضه  
وهذا اولى ما اختاره الانسان لنفسه \* ولم يقف دون بلوغ  
غايته

(٢)

غايته \* ولم يرض بالتقصير عن نهاية تمامه وكماله \* ولا جل  
تمام الانسان وكماله وجب أن يكون مرتاضا بمكارم  
الاخلاق ومحاسنها \* منزها عن مساوئها ومقاييحها \* آتعبدا  
في جميع أحواله بقوانين الفضائل \* عادلا عن كل طسرق  
الذائل \* وإذا كان ذلك كذلك كان واجبا على الانسان أن  
يجعل قصده اكتساب كل شئة سليمة من المعائب ويصرف  
همته الى اقتناء كل خلق كريم خالص من الشوائب \* وان  
يبدل جهده في اجتناب كل خصلة مكروهة رذيلة \*  
ويستفرغ وسعه في اطراح كل خلة مذمومة دنيئة \* حتى  
يحوز الكمال بتهذيب اخلاقه \* ويكتسب حال الجمال  
بدمائة شمائله \* ويباهى بحق أهل السوود والفقير \* ويلحق  
بالذين هم من درجات النباهة والمجد \* الا ان المبتدي بطاب  
هذه المرتبة \* والراغب في ادراك هذه المنزلة \* ربما خفيت  
عليه الخصال المستحسنة \* التي يعنيه تجربها أعني اتخاذها  
ولم يتميز له من المستعجبة التي غرضه توقيها \* فن أجل ذلك

(٤)

وجب علينا أن نقول في الاخلاق وعلاها قولاً نبين فيه  
ما الخلق وما علمته \* وكم أنواعه وأقسامه \* وما المرضي منه  
المعبوط صاحبه والمتخلق به \* وما المستثنى منه أعني المستقيم  
المعقوث فاعله والمتوسم به ليسترشد بذلك من كانت همته  
تسعى الى مبارات أهل الفضل ونفسه أييه تنبوا عن مساواة  
أهل الذم والنقص \* موضحين أيضاً طريق الارتياض  
بالجمود من أنواعه والتدريب به \* وتنكب المذموم أى  
الاجتناب منه وتجنبه حتى يصير للرتاض به ديدنا وعادة  
وسجية وطبعاً \* ايهتدى به من نشأ على الاخلاق السيئة  
والفها \* وجرى على العادات الرديئة وأنس بها فيتركها  
ونصف أيضاً الانسان التام المهذب الاخلاق المحيط  
بجميع المناقب الخلقية وطريقته التي يصل بها الى التمام  
وتحفظ عليه الكمال ليشاق الى صورته من تشوق الى الرتبة  
العليا ويحث الى اجتذاب سيرته من استشراف للغيابة  
القصوى \* وقد يتنبه أيضاً بما تذكره من كانت له عيوب

قد



(٥)

قد اشتهرت عليه وهو مع ذلك يظن أنه في غاية الكمال \* فان  
من هذه حالته اذا تكرر عليه ذكر الاخلاق المكرهه تهتف  
لما فيه من ذلك وانف منه واجتهد في تركه والتزم عنه وكذلك  
اذا تصفح وصف الاخلاق المحموده من كان جامعاً لكثرها  
عادم لبعضها قدم الى التخلق بذلك البعض الذي هو عادم  
له وتاقت نفسه الى الاحاطة بجميعها \* وقد ينتفع بمناذره  
ايضاً من كان في غاية السكال والتام فان المذهب الاخلاق  
الكامل الالات الجامع للمحاسن اذا مر بسمعه ذكر الاخلاق  
الجيلة والمناقب النفيسة ورأى ان تلك هي عادته وسجاياه  
كانت له بذلك لذة عجيبة وفرحة مبهجة كما ان المدوح  
يسر اذا ذكر المادح محاسنه ونشر فضائله \* وايضاً فانها اذا  
وجدنا اخلاقه مدونة في السكتب، ومبوبة بالحسن كان ذلك  
داعياً له الى الاستمرار على سيرته والاصرار على طريقته  
والله المسئول أن يوفقنا للصواب وهو حسبنا ونعم الوكيل  
\* (فصل في ذكر الاخلاق) \*

(٦)

ولنبتدئ الان بذكر الاخلاق فنقول \* ان الخلق هو حال  
للنفس به يفعل الانسان افعاله بلاروية ولا اختبار والخلق  
قد يكون في بعض الناس غريزة وطبعاً وفي بعض الناس  
لا يكون الا بال رياضة والاجتهاد وقد يوجد في كثير من  
الناس بغير رياضة ولا تعلم كالشجاعة والحلم والعفة  
والعدل وغير ذلك من الاخلاق المحمودة \* وكثير من الناس  
من يوجد فيهم ذلك \* فتنهم من يصير اليه بال رياضة ومنهم من  
يبقى على عادته ويمر على مسيرته فأما الاخلاق المذمومة  
فانها في كثير من الناس كالبلخل والجبن والتشرر فان هذه  
العادات غالبية على أكثر الناس مالكة لهم متسلطة عليهم  
بل قيل لا يوجد في الناس من يخلو من خلق مكروه ويعلم  
من جميع العيوب ولكنهم يتفاضلون في ذلك كما يتفاضلون  
في الاخلاق المحمودة \* وقد يختلف الناس ويتفاضلون  
في الاخلاق المحمودة الان المجبولين على الاخلاق الجميلة  
قليلون جدا والمبغضين لها كثيرون فأما المجبولون على  
الاخلاق



(٧)

الاخلاق السيئة فأكثر الناس فان الغالب على طبيعة  
الانسان الشر وذلك ان الانسان اذا استرسل مع طبعه ولم  
يستعمل الفكر ولا التمييز ولا الحياء ولا التحفظ في جميع أعماله  
كان الغالب عليه أخلاق البهائم وذلك لان الانسان انما  
يتميز عن البهائم بالفكر والتمييز فقط فاذا لم يستعملها كان  
مشاركاً للبهائم في عاداتها والشهوات مستولية عليه والحياء  
غائب عنه والغضب مستقر به والسكينة غير حاضرة عنده  
والحرص والاحتشاد ديدنه والشره لا يفارقه واذا كان  
الناس مطبوعون على الاخلاق الرديئة منقادون للشهوات  
الذميمة وقع الافتقار الى الشرائع والسنن والسياسات  
المحمودة وعظم الانتقاع بالملوك المحسنين السيرة ليردعوا  
الظالم عن ظلمه ويمنعوا الغاصب عن غصبه ويعاقبوا الفاجر  
على فجوره ويقمعوا الجائر حتى يعود الى الاعتدال في جميع  
أموره \* أما الاخلاق المكروهة في طباع الناس فمنهم من  
يتظاهر بها ويتقاد إليها وهم أشرا بالناس \* ومنهم من

(٨)

يتنبه بمجودة الفكر وقوة التمييز على فبحها فبأنف منها  
ويتضع لاجتنابها وذلك يكون عن طبع كريم ونفس شريفة  
ومنه من لا يتنبه لذلك إلا أنه اذا نبه عليه احس بقبحة  
فربما جل نفسه على تركه \* ومنهم من اذا تنبه الى ما فيه من  
النقائص اوبه عليها ورام العدول عنها تعذر عليه ذلك  
ولم يظاوعه طبعه ولو كان موثرا للعدول عنها مجتهدا في  
ذلك \* وهذه الطائفة تحتاج ان ترشد الى طريق التدريب  
والتعلم بالاعادات المحمودة حتى تصير اليها على التدريج  
ومن الناس من اذا تنبه على الاخلاق الرديئة اوبه عليها  
فلا يحسن الى تجنبها ولا تسمع نفسه بمفارقة بل يواثر  
الاصرار عليها مع علمه بزداءتها وقبحها وهذه الطائفة ليس  
الى تهذيبها طريق الا بالقهر والتخويف والعقوبة  
ان لم يروعهما التخويف والترهيب \* فأما الاخلاق المحمودة  
فأنها وان كانت في بعض الناس غريزية فليست في جميعهم  
والباقيين قد يمكن ان يصيروا اليها بالتدريب والريضة  
ويرتقوا



(٩)

و يرتقوا اليها بالاعتقاد والتألف \* وقد يوجد في بعض  
الناس من لا يقبل طبيعة العادات الحسنة ولا الاخلاق  
البحيلة وذلك يكون لرداءة جوهره ونخبث عنصره وهذه  
الطائفة من جملة الاشرا الذين لا يرجى صلاحهم \* وكثير  
من الناس من يقبل كثيرا من الاخلاق المحمودة ويأنف  
طبعه عن بعضها فلا يعد هذا شريرا بل تكون رتبته  
في الخير والتهذيب بحسب محاسنه

\* (فصل في العلة الموجبة لاختلاف الاخلاق) \*

فأما العلة الموجبة لاختلاف الاخلاق فهي النفس  
والنفس ثلاث قوى تسمى أيضا نفوسا وهي النفس  
الشهوانية والنفس الغضبية والنفس الناطقة وجميع  
الاخلاق تصدر عن هذه القوى فمنها ما يختص باحداهن  
ومنهما ما يشترك فيها قوتان ومنهما ما يشترك فيها القوى  
الثلاث ومن هذه القوى ما يكون للانسان وغيره من  
المحيوان ومنها ما يختص به الانسان فقط \* فأما النفس

(١٠)

الشهوانية فهي للانسان ولسائر الحيوان وهي التي بها  
تكون جميع اللذات والشهوات الجسمية كالقرم الى  
الماكل والمشارب والمباضة وهذه النفس قوية جدا اذا  
لم يقهرها الانسان ويؤدبها بملكته واستولت عليه فاذا  
غلبته عسرت هذيبها وصعب قمعها وتذليلها واذا تمكنت  
هذه النفس من الانسان وملكته وانقاد لها كان بالبهائم  
أشبه منه بالناس لان اغراضه ومطالباته وهمته تصير  
أبداه مرفوعة الى الشهوات واللذات فقط وهذه هي طادات  
البهائم ومن تكون هذه الصفة صفته يقل حياته ويكثر  
حرته ويستوحش من أهل الفضل ويميل أبدا الى الخلوات  
وينقبض من المجالس الخفية ويبغض أهل العلم ويشأ  
أهل الورع والنسك ويؤد أصحاب الفجور ويستحب  
انفواحش ويكثر من ذكره او يلتذبا سماعها ويسر بمعاشرة  
المخفاه ويغاب عليه المزل وكثرة الاهو \* وقد يصير من  
هذه حالته الى الفجور وارتكاب الفواحش والتعرض



للخطورات ورعبادته محبة الذات الى اكتساب  
 الاموال من اقبح وجوهها وجملة نفسه على الغضب  
 والتلصص والخيانة وأخذ ما ليس له به حق وذلك لان  
 الذات لا تتم الا بالاموال والاغراض فحب اللذة اذا  
 تعذرت عليه الا بالمال من وجوهها حمرة شهوته على  
 اكتسابها من غير وجوهها ومن تنزى به شهواته الى  
 هذا الحد فهو أسوء الناس حالا وهو من الاشرار الذين  
 يخاف خبثهم ويستوحش منهم ويستروح الى ابدعهم  
 وخيائهم يصير واجبا على اولى السياسات تقويمهم وتأديبهم  
 وابعادهم وتفهيمهم حتى لا يختلطون بالناس فان في اختلاط  
 من هذه صفة بالناس مضرة لهم وخاصة لاحداثهم  
 فان المحدث سريع الانطباع ونفسه مجبولة على الميل الى  
 الشهوات فاذا ما شاهد غيره مرتكبا لم يستحسنه لانهم مالك  
 فيه مال هو ايضا الى الاقتداء به والى مساعدة لذته فاما  
 من ملك نفسه الشهوانية وقهرها كان ضابطا لنفسه عفيفا

(١٢)

في شهواته محتشما في أفعاله متوقيا من المحظورات محمود  
الطريقة في جميع ما يتعلق بالذات فاما العلة الموجبة  
لاختلاف عادات الناس في شهواتهم ولذاتهم وعفة بعضهم  
وجور بعضهم فهي اختلاف أحوال النفس الشهوانية  
فانها اذا كانت مهذبة مؤدبة كان صاحبها عفيفا ضابطا  
لنفسه واذا كانت مهملة مالكة لصاحبها كان صاحبها  
فاجرا شريرا واذا كانت متوسطة الحال كانت رتبة صاحبها  
في العفة كرتبته في التأديب فمن أجل هذا وجب أن يقهر  
الانسان نفسه الشهوانية ويهذبها حتى تصير منقادة له  
ويمكن أن يكون هو مالكها فيستعملها بالتأديب ويكفها عما  
لا حاجة به اليه من الشهوات الرديئة والذات الفاسدة  
فاما النفس الغضبية فيشترك فيها الانسان أيضا  
وسائر الحيوان وهي التي يكون بها الغضب والحمة  
والجراحة ومحبة الغلبة وهذه النفس أقوى من النفس  
الشهوانية وأضر بصاحبها إذا ملكته وانقاد اليها فان



(١٣)

الانسان اذا انتقاد للنفس الغضبية كثر غضبه وظهر حرقه  
واشتد حقدّه وعدم حلمه ووقاره وقوته بجرائد ويسرع  
عند الغضب الى الانتقام والايقاع بغضبه والوثوب  
بمقصوده عليه فيسرف في العقوبة ويرد في التشفي ويكثر  
من السب ويفحش فيه فاذا استمرت هذه العادات  
بالانسان كان بالسباع أشبه منه بالناس وربما جعلت  
قوما على حمل السلاح ضد اخواتهم وأولياءهم وعبيدهم  
وندبهم عند الغضب من سير الامور وربما اذا غضب  
من تكون هذه حالته ولم يقدر على الانتقام بالقتل  
والجراح فيعود بالضرب والسب والالام على نفسه ففهم من  
يلطم وجهه وينتفخ خيسته ومنهم من يعض يده ويسب  
نفسه ويدك عرضه وهلم جرا \* وايضا فان من تملكه  
النفس الغضبية كما ذكرنا يكون محبا للغبية متوثبا على من  
أذاه مقدما على من ناداه طالبا للترأس من غير وجهه فاذا لم  
يتمكن من مرغوبه هذا قصد التوصل اليه بالجميل الخبيثة

فاستعمل كل ما يكتنه من الشر وهذه الافعال تورط  
 صاحبها وتوقعه في المهاري والمهالك فان من وثب على  
 الناس وثبوا عليه ومن خاصهم خاصموه ومن أقدم عليهم  
 أقدموا عليه ومن تشرر عليهم قصدوه بالشر واذا سغه  
 الانسان على خصمه وكان الخصم أسفه منه قابله ذلك باكثر  
 منه وقد يغلب على من هذه حالته الحسد والحقد واللياقة  
 والجور وقد تحمل هؤلاء محبة الغلبة وطلب الرياسة على  
 اكتساب الاموال من غير وجه التحلل وأخذها  
 بالغضب والغلبة والظلم وربما قتلوا على محبة الغلبة من  
 ينشأ وشهم وقد يفعلون ذلك من غير روية ولا تبصر فيؤول  
 الامر بهم الى البوار والاستئصال فاما من ساس نفسه  
 الغضبية واذبحها وقعها كان حلما وقورا عادلا محمود  
 الطريقة اما العلة الموجبة لاختلاف عادات الناس في  
 غضبهم وحقهم وحلم بعضهم وسفاهة بعضهم فهي اختلاف  
 احوال النفس الغضبية فاذا كانت متدالة مقهورة كان

صاحبها حلما وقورا \* وإذا كانت مهملة مستولية على  
صاحبها كان غصوا بأسفها ظالوما غشوما \* وإذا كانت  
متوسطة الحال كانت رتبته في الحلم كرتبة نفسه الغضبية  
في التأديب فمن أجل ذلك وجب أن يرعى الإنسان نفسه  
الغضبية حتى تتقادله فيملكها ويستعملها في الظروف  
التي يجب استعمالها فيها ولهذا النفس أيضا فضائل  
محمودة وذلك كالانفة من الأمور الدنية ومحببة الرياسة  
الحقيقية وطلب الراتب العالية وهذه الاخلاق المحمودة  
هي من أفعال النفس الغضبية فإذا ملك الإنسان هذه  
النفس بالتأديب والتهديب واستعملها في الأمور الجيلة  
وكفها عن الأعمال المكروهة كان حسن الحال محمود  
الطريقة \* وأما النفس الناطقة فهي التي بها يتميز الإنسان  
من بين سائر الحيوان وبها يكون الفكر والذكر والتمييز  
والفهم وهي التي يكون بها أيضا شرف الإنسان وعظمت  
همته فيجب بنفسه وبها يستحسن المحاسن ويستقيم



القبائح وراسطتها يمكن الانسان أن يهذب قوته  
 الباقيتين أعني بهما الشهوانية والغضبية ويضبطهما  
 ويكفهما وبها يتفكر في عواقب الامور فيبادر  
 باستدراكها من أوائلها \* ولهذه القوة فضائل وذنائب  
 أما فضائلها فاكساب العلوم والاداب وكف صاحبها عن  
 الرذائل والقبحات وقهر النفسين الانريتين وتأديبهما  
 وتسياسة صاحبها في معاشه ومكسبه وفي مرؤته وتجهله  
 وحث صاحبها على فعل الخير والتودد والرافة وسلامة  
 النية والحليم والحيا والذكاء والغفة وطلب الرياسة  
 من الوجوه المحجلة \* وأما رذائلها فالخبث والحيلة والخديعة  
 والملق والمنكر والحسد والتشدد والرياء وهذه النفس هي  
 لجميع الناس الا ان منهم من تغلب عليه فضائلها  
 فيستحسنها ويستعملها ومنهم من تغلب عليه رذائلها  
 فيالفها فيستمر عليها ومنهم من يجتمع فيه بعض الفضائل  
 وبعض الرذائل وهذه العادات قد تكون في كثير من  
 الناس

(١٧)

الناس سجيئة وطبعاً لا تسكفاً فأما المطبوع على العادات  
الجميلة منها فتكون لقوة نفسه الناطقة وشرف عنصره  
الطبيعي وأما المطبوع على العادات الرديئة المنكروية  
فلاضعف نفسه الناطقة وسوء جوهره وأما الذي يجمع فيه  
فضائل ورذائل فهو الذي تكون نفسه الناطقة متوسطة  
الحال وقد يكتسب أكثر الناس هذه العادات ويجمع  
الأخلاق جميلة وقبيحة معا وذلك يكون بحسب منشأ  
الإنسان وأخلاق من يحيط به ويعاشره ويقرب منه  
بحسب رؤساء وقته ومن يشار إليه بالنباهة ويغبط منهم  
على رتبته فإن المحدث والناشي يكتسب الأخلاق جميلة  
أو قبيحة بمن يكثر مجالسته ومخالطته ومن أبويه خصوصاً  
وأهله وعشيرته فإذا كان هؤلاء سني الأخلاق مذمومة  
الطريقة كان المحدث والناشي بينهم سني الأخلاق مكررة  
العادات وإذا رأى المحدث أيضاً أهل الرياسة ومن  
فوقه وغبطهم على مراتبهم أثر التشبه بهم والتخلق

بأخلاقهم فإن كانوا مهذبى الأخلاق حسننى السيرة كان  
 المتشبه بهم حسن الأخلاق مرضى الطريقة \* وإن كانوا  
 أشرا راجعها لا كان الغالب لهم السالك طريقهم شريرا  
 جاهلا وهذه الحالة هي حالة الأخلاق أكثر الناس فإن  
 الجاهل والشر والخبط والشره والحسد غالب عليهم والناس  
 بالطبع يقتدى بعضهم ببعض ويمتدئ التابع أبدا سيرة  
 المتبوع وإذا كان الغالب على الناس الشر والجهل اقتدى  
 بذلك أولادهم وأجدادهم وأتباعهم

أما العلة الموجبة لاختلاف أخلاق الناس في سياستهم  
 وفضائلهم وغلبة الخير والشر عليهم فهي اختلاف قوة  
 النفس الناطقة فيهم فإذا كانت خيرة فاضلة قاهرة  
 للنفسين الباقيتين كان صاحبها خيرا عادلا حسن السيرة  
 وإذا سكنت شريرة خبيثة مهيمنة للنفسين الباقيتين  
 كان صاحبها شرا خبيثا جاهلا فمن أجل ذلك وجب  
 أن يعمل الإنسان فكره ويميز أخلاقه ويمتازمها ما كان



(١٩)

مستحسنًا جميلًا وينقي منها ما كان مستنكرًا قبيحًا ويحمل  
نفسه على التشبه بالأخيار ويتجنب كل التجنب عادات  
الشرار فإنه إذا فعل ذلك صار بالإنسانية متحققًا والرياسة  
الذاتية مستحقًا \* فإما أنواع الانحلاق وأقسامها وما  
المستحسن منها المستحب اعتياده الممدود فضائل وما  
المستقبح منها المكروه الممدود دنائس ومعايب فهو والآتي  
بيانها أيضًا وتفصيلًا

### (فصل في الانحلاق المحسنة الممدودة فضائل)

أما التي تعد فضائل فإن منها العفة وهي ضبط النفس  
عن الشهوات وقصرها على الاكتفاء بما يقيم أود الجسد  
ويحفظ محته فقط واجتناب الشرف والتقصير في جميع  
الذات وقصد الاعتدال وإن يكون ما يضر عليه من  
الشهوات على الوجه المستحب المتفق على الرضاء به وفي  
أوقات الحاجة التي لا غناء عنها وعلى القدر الذي لا يحتاج  
إلى أكثر منه ولا يحرس النفس والقوة أقل منه وهذه

الحالة هي غاية العفة . . .

(ومنها أيضا القناعة) وهي الاقتصار على ما ينح من  
العيش والرضى بما تسهل من المعاش وترك الحرص  
على اكتساب الاموال وطلب المراتب العالية مع الرغبة  
في جميع ذلك وايماره والميل اليه وقهر النفس على ذلك  
والقنع باليسير منه وهذا الخلق مستحسن من اواسط  
الناس واصاغرهم فاما الملوك والعظماء فليس ذلك  
مستحسنا منهم ولا تعد القناعة من فضائلهم

ومنها التصون وهو التحفظ من التبدل فن التصون التحفظ  
من الهزل القبيح ومخالطة أهله وحضور مجالسه وضبط  
اللسان عن الفحش وذكر الخنا والمزح والسخف وخاصة  
في المحافل ومجالس المحتشمين اذ لا ابهة لمن يسرف في المزح  
ويتمش فيه ومن التصون أيضا الانقباض عن ادنياء  
الناس واصاغرهم ومصادفتهم ومجالستهم والتعبر من  
العيشة الزرية واكتساب الاموال من الوجوه الخسيسة  
والترفع

(٢١٠)

والترفع عن طلب الحاجات من اثم النياس وسفلتهم  
والتواضع ان لا قدر له والاقلال من البروز اعنى الطواف  
من غير حاجة والتبدل بالجلوس فى الاسواق وقوارع  
الطرق من غير اضطرار حيث ان الاكثار من ذلك  
لا يخلو من العيوب فان اعظم قدرا كما قيل من ظهر اسمه  
وتخفى جسمه

(ومنها الحلم) وهو ترك الانتقام عند شدة الغضب مع  
القدرة على ذلك وهذا الحال محمود ما يؤدى الى تلم جاء  
أوفساد سياسة وهو بالملوك والروساء احسن لانهم اقدر  
على الانتقام من مغضبهم ولا تعد فضيلة حلم الصغير  
على الكبير وان كان قادرا على مقابلاته فى الحال فانه وان  
مسك عنه فانما بعد ذلك خوفا لا تحملا

(ومنها الوقار) وهو الامساك عن فضول الكلام والعتب  
وكثرة الاشارة والمحرمة فيما يستغنى عن التحرك فيه وقلة  
الغضب والاصغاء عند الاستفهام والتوقف عند الجواب



والتحفظ عند السرعة والمبادرة في جميع الامور \* ومن  
 قليل الوقار أيضا الحياء وهو غرض الطرف والانتباه من  
 من الكلام حشمة للمستحيين منه وهذه العادة مجودة ما لم  
 تكن صادرة عن عي أو عجز

(ومنها الود) وهو المحبة المعتدلة من غير اتباع الشهوة والود  
 مستحسن من الانسان اذا كان لاهل الفضيل والنبل  
 وذوي الوقار والابهة والمتميزين من الناس فاما التودد  
 الى اذل الناس واصاغرهم والاحداث والنساء واهل  
 المخالعة وما شابههم فمكروه جدا وحسن الود ما نصحته على  
 متوال مناسب للفضائل وهو اوثق الود وأثبتة فاما ما كان  
 ابتدأه اجتماعا على هزل أو طلب لذة أو ما شابه ذلك فليس  
 بمحمود ولا باق ولا ثابت \*

(ومنها الرغبة) وهي خالق مركب من الود والجزع والزجة  
 لا تكون الا لمن يظهر منه لراحه خلة مكروهة اما تنبص في  
 نفسه وأما محنة عارضة له فالزجة هي محنة المرخوم مع جزع

(٢٣)

من الجمالة التي من أجلها رجم وهذه الجمالة مستحسنة ما لم  
تخرج بصاحبها عن العدل ولم تنسبه إلى الجور وإلى  
فساد السياسة وليست بمحمودة رجة القاتل عند القود  
والجاني عند القصاص

(ومنها الوفا) وهو الصبر على ما يبذله الإنسان من نفسه  
ويرهن به لسانه وعدم الخروج عما يضعه ولو كان مفرطاً  
ولا يعد وفيما من لم يلحقه بوفائه أذية ولو قليلة وكما أضربه  
الدخول تحت ما حكم به على نفسه كان أبلغ في الوفاء  
وهذا الخلق محمود ينتفع به جميع الناس فإن من عرف  
بالوفاء كان مقبول القول عند الناس في جميع ما يعد به  
ومن كان مقبولا كان عظيم الجاه إلا أن انتفاع الملوك بهذا  
الخلق أنفع وحاجتهم إليه أشد لأنه متى عرف منهم قلة  
الوفاء يوثق بمواعيدهم ولم تتم أغراضهم ولم تسكن اليهم  
بجنتهم وأعوانهم

(ومنها آء الأمانة) وهو التوقف عما يتصرف الإنسان

(٢٤)

فيه من مال غيره وما يوثق به عليه من الاعراض والمحرم  
مع القدرة عليه و رد ما استودع الى مودعه  
(ومنها كتمان السر) وهذا الخلق مركب من الوقار واداء  
الامانة فان اظهر السر من فضول الكلام وليس بوقور  
من تكلم بالفضول والفضولي ناقص الشرف فكما ان  
من استودع مالا فخرجه الى غير مودعه قد حقر الامانة  
كذلك من استودع سرا فخرجه الى غير صاحبه فقد  
حقر الامانة ايضا وكتمان السر محمود من جميع الناس  
وخاصة من يهيب السلطان وأولياء الامور فان اخراجه  
أسرارهم قبيح في نفسه يؤدى الى ضرر عظيم وبلاء جسيم  
ومنها التواضع وهو ترك التروس واظهار الخمول وكرهية  
التعظيم والزيادة في الاكرام وان يتجنب الانسان المباهاة  
بما فيه من الفضائل والمفاخرة بالمسال والجماء وان يتحيز  
من الاعجاب والكبر ولا يحمده التواضع الا من اكابر  
الناس ورؤسائهم وأهل الفضل والعلم وأما ما سوى هؤلاء

فلا



(٢٥)

فلا يكونون متواضعين بالتواضع لان الضعة هي محلهم  
ومرتبتهم ولو كانوا غير متضعين \*

(ومنها البشر) وهو اظهار السرور بمن يلقاه الانسان من  
اخوانه واودائه واصحابه وأوليائه ومعارفه والتبسم عند  
اللقاء وهذا الخلق مستحسن من جميع الناس وهو من الملوك  
والعظماء أحسن لان البشر من الملوك والولاة تتألف به  
قلوب الرعية والاعوان والمحاشية ويزداد به تحببا اليهم  
ولا يعد سعيدا من الملوك أو الولاة من كان مبغضا لرعيته لان  
ذلك ربما أدى الى فساد أمره وزوال حكمه وملكه

ومنها صدق اللمحة وهو الاخبار عن الشيء على ما هو عليه  
وهذا الخلق مستحسن ما لم يؤدي الى ضرر مفرط فانه ليس  
بمستحسن صدق الانسان ان سئل عن فاحشة كان  
ارتكبها فانه لا يفي بحسن صدقه بما يلحقه في ذلك من العار  
والنقص الباقية اللازمة وكذلك ليس بحسن صدقه اذا  
سئل عن مستجير استجاره فاحفاه ولا ان سئل عن جناية

(٢٦)

متى صدق عنها عرقب عليها عقوبة مؤلة والصدق  
مستحسن من جميع الناس وهو من الملوك والعظماء  
أحسن فلا يسعهم الكذب مالم يعد الصدق عليهم ضرر  
(ومنها سلامة النية) وهو اعتقاد الخير بجميع الناس  
وتنكيب الخبث والغيلة والمكر والخديعة وهذا الخلق محمود  
من جميع الناس الا انه ليس يصلح للملوك التخلق به دائما  
وقد لا يتم الحكم الا باستعمال المكر والحيل والاعتبال  
مع الاعداء ولكن لا يحسن بهم استعماله مع انصباهم  
واصفياهم وأهل طاعتهم

(ومنها السخاء) وهو بذل المال من غير مسئلة ولا استحقاق  
وهذا الخلق مستحسن مالم ينته الى السرف والتبذير فان  
من بذل جميع ما يملكه لمن لا يستحقه لا يسمى سخيا بل يسمى  
مبذرا ومضيعا والسخاء في سائر الناس فضيلة مستحسنة  
وأما في الملوك والاوياء فامر واجب لان البخل يؤدي الى  
الضرر العظيم في الاحكام والسخاء والبذل ترتبط بهما  
قلوب

(٢٧)

قلوب الرعية والمجند والاعوان فيعظم الانتفاع به  
(ومنها الشجاعة) وهي الاقدام على المكاره والمهالك  
عند الحاجة الى ذلك وثبات الجأش أى القلب عند  
المخاوف والانتهازة بالموت وهذا الخلق مستحسن من  
جميع الناس وهو بالملوك واعوانهم اليق وأحسن بل ليس  
بمستحق للملك من عدم هذه الخلة وأكثر الناس اختاروا  
واخو جهم الى اقتحام الغمرات هم الملوك والمحكام  
والشجاعة اذا من اخلاقهم الخاصة بهم  
(ومنها المناقشة) وهي منازعة النفس الى التشبه بالغير  
فيما يراه ويرغب فيه انفسه والاجتهاد في الترقى الى درجة  
أعلى من درجته وهذا الخلق محمود اذا كانت المناقشة في  
الفضائل والمراتب العالية أو فيما يكسب مجدا وسودا  
فأما في غير ذلك من اتباع الشهوات والميساهة بالذات  
وازيتها وغير ذلك فمكروه جدا  
(ومنها الصبر عند الشدائد) وهذا الخلق مركب من

الوقار والشماعة وهو مستحسن جدًا ما لم يكن المجزع نافعا  
والحزن والقلق مجتهدا بالحيلة والاجتهاد دافعة ضرر  
تلك الشدائد فما أحسن الصبر اذا عذمت الحيلة وما اقبح  
المجزع اذا لم يكن مقيدا

(ومنها عظم المهمة) وهو استصغار ما دون النهاية من  
معالي الامور ومطالب المراتب السامية واستحقاق ما يجود به  
الانسان عند العطية والاستغفاف بأواسط الامور  
ومطالب الغايات والتهاون بما يملكه وبذله لمن يسأله  
من غير امتنان ولا اعتداد به وهذا الخلق من  
خصوصيات الملوك والمحكام وقد يحسن بالرؤساء والعظماء  
ومن تنهون نفسه الى مراتبهم ومن عظم المهمة الانفة  
والحمية والغيرة فالانفة هي بعد النفس عن الامور  
الدنية والحمية والغيرة معا والغضب عند الاحساس  
بالنقص وتلق الا انسان الغيرة على الحرم لان في التعرض  
لهن عارا ومنقصة فان التعرض للحرم مهتضم لصاحبهم  
ومتصرف



(٢٩)٠

ومتصرف في غير حق له والاهتمام بقيمة ومن أعظم المهمة  
الانفة منه وهذا الخلق مستحسن جدا من جميع الناس  
(ومنها العدل) وهو التقسط الا لزم للاستواء واستعمال  
الامور في مواضعها واورقاتها وزجورها ومقاديرها من  
غير سرف ولا تقصير ولا تقديم ولا تاخير

(فصل في الاخلاق الرديئة التي تعد نقائص ومعائب)  
فاما الاخلاق الرديئة التي تعد نقائص ومعائب فان منها  
الفجور وهو الانهماك في الشهوات والاستكثار منها  
وايثار الذات والادمان عليها وارتكاب الفواحش  
والمجاهرة بها وباجملة السرف في جميع الشهوات وهذا  
الخلق مكروه جدا يندم الحياء ويذهب بماء الوجه ويخرق  
حجاب الخشمة

(ومنها الشر) وهو الخرص على اكتساب الاموال  
وجمعها وطلبها من كل وجه ولو قبح طريق اكتسابها  
والمناوشة عليها والاستكثار من القنية واذنار الاعراض

(٣٠)

وهذا الخلق مكروه من جميع الناس الا من الملوك والمحكمات  
فان كثرة الاموال والذخائر والاعراض تعينهم وتزيدهم  
هيبة في نفوس رعييتهم واعوانهم واعداثهم واصدادهم  
(ومنها التبذل) وهو اطراح الحشمة وترك التحفظ والاكتثار  
من الهزل والهوان ومخالطة السفهاء وحضور مجالس  
السخف والهزل والفحش والتفوه بالخناء وذكر الاعراض  
والمزح والمجسوس في الاسواق وعلى قوارع الطرق  
والتكسب بالمعاش الزرية والتواضع للسفلاء وهذا  
الخلق قبيح بجميع الناس

(ومنها السفه) وهو ضنء الحلم وهو سرعة الغضب  
والطيش من يسير الامور والمباذرة في البطش والايقاع  
بالمؤذى والسرف في العقوبة واظهار الجزع من أدنى ضرر  
والسب الفاحش وهذا الخلق مستقبح من كل أحد الا انه  
بالملوك والرؤساء اقبح منه

(ومنها الخرق) وهو كثرة الكلام والتحرك من غير  
حاجة

(٣١)

خاجة وشبهة الصلح والمبادرة الى الامور من غير توقف  
وسرعة الجواب وهذا الخلق مستقيم من كل أحد وهو  
ياهل العلم وذوى النباهة أقبح ممن قبيله قلة الإختشام  
من يجب اختشامه والمجاهرة بالاجوبة الغليظة القطة  
المستشعبة وهذا الخلق مكروه وخاصة بذوى الوقار

(ومنها العشق) وهو افراط المحب والسرف فيه وهذا  
الخلق مكروه من جميع الناس واقبحه ما كان مصروفا الى  
طلب لذة واتباع شهوة وقد يحمل هذا الخلق صاحبه  
على الفجور وارتكاب القواحش وكثرة التبدل وقلة  
الحياء وبكسبه عادات رديشة وهو بالكل قبيح الا انه  
بالاحداث والمترفهين المتعدين أقل قبحا اذا كان ميله  
خالص بما ذكرنا

(ومنها القساوة وهذا الخلق مركب من البغض والشجاعة  
وهو التهاون بما يلحق الغير من الالم والاذى وهذا  
الخلق مكروه من كل أحد الامن الجند واصحاب السلاح

(٣٢)

والمتولين المحروب فان ذلك غير مكر وهـ منهم اذا كان في

موضعه

(ومنها الغدر) وهو الرجوع عما يذله الانسان من نفسه  
ويضمن الوفاء به وهذا الخناق مستقيم ان كان لصاحبه  
فيه مصلحة ومنفعة وهو بالملك والمحكام اقيم وأضر فان  
من عرف منهم بالغدر لم يركن اليه أحد ولم يثق به انسان  
فاذا لم يركن اليه فسد نظام ملكه

(ومنها الخيانة) وهي الاستبدال بما يؤمن الانسان عليه  
من الاموال والأعراض والمحرم وتلك ما يستودع  
ويجاء به مودعه ومن الخيانة ايضا على الاخبار اذا نذب  
الانسان لتأديتها وتحريف الرسائل اذا جملها ورفها  
عن وجهها وهذا الخلق أعنى الخيانة مكر وهـ من جميع  
الناس ويثلم الجاه ويقطع وجوه المعاش

(ومنها افشاء السم) وهذا الخلق مركب من الخرق  
والخيانة فانه ليس بوقور من لم يضبط لسانه ولم يتسع

صدره



(٣٣)

صدره لحفظ ما يستسريه والبرأ أحد الودائع واغتناؤه  
بقنصية على صاحبه فالقشي بالسرخائن وهذا الخلق قبيح  
جدا وخاصة بمن يعصب الملوك وأولياء الأمور ويتدخل  
معهم. ومن قبيل افشا السرايا الغيبة والتمية وهي  
أن يبلغ انسان انسانا عن آخره قولا مكررها وهذا الخلق  
قبيح جدا ولولم يستمر أيضا بما يسميه أو يلائمه فنقله  
الى من يكره قبيح لان في ذلك ايقاع وحشة بين المبالغ والمبالغ  
عنه وذلك غاية الشرر.

(ومنها الكبر) وهو استعظام الانسان نفسه واستحسان  
ما فيه من الفضائل والاستهانة بالناس واستصغارهم  
والترفع على ما يحب التواضع له وهذا الخلق مكره جدا  
ومضرب صاحبه لان من اتجنته نفسه لم يسترد من اكتساب  
الادب ومن لم يسترد بقي على نقصه اذ ان الانسان لا يتجاوز  
من النقص قبل ما ينتهي الى غاية الكمال وأيضا فان  
هذا العمل يغضبه عند الناس ومن تغضبه الناس بآفات

(ومنها العيوس) وهو التقطيب عند اللقاء وقلة التبسم  
واظهار الكراهية وهذا الخلق مركب من الكبر  
وغلظ الطبع فان قلة البشاشة هي استهانة بالناس  
والاستهانة بالناس تكون من الاعجاب والكبر وقلة  
التبسم أيضا خاصة عند لقاء الاخوان تكون من غلظ  
الطبع وهذا الخلق مستقيم وخاصة بالرؤساء والافاضل  
(ومنها الكذب) وهو الاخبار عن الشيء بخلاف ما هو  
عليه وهذا الخلق مكروه ما لم يكن لدفع مضرة لا يمكن  
ان تدفع الا به أو اجتناء نفع لا غناؤه عنه ولا يتوصل اليه  
الا به فان الكذب عند ذلك ليس بمستقيم وانما يستقيم  
الكذب اذا كان عبثا او لنفع يسير لا خطر له ولا يفي  
بقبحه والكذب قبيح بالملوك والرؤساء اكثر لان  
اليسير من النفع يشبههم

(ومنها الخبيث) هو اضمحار الصبر للغير واظهار الخير له رياء  
واستعمال

(٣٥)

واستعمال الحيلة والمكر والخديعة في المعاملات وهذا  
الخلق مكره جدا من جميع الناس الا من الملوك الرؤساء  
فانهم اليه يضطرون واشتعبا لهم اياه مع اعدادهم  
واعداؤهم غير مستعجب فاما مع اوليائهم واصحابيهم فانه غير  
مستحسن

(ومن قيل الخبث المحقد) وهو اضرار الشر للجان اذ لم  
يتمكن من الانتقام منه فيحقق ذلك الانتقام الى وقت  
الفرصة وهذا الخلق من اخلاق الاشرار وهو مذموم  
جدا

(ومنها البخل) وهو منع المستعطي مع القدرة على اعطائه  
وهذا الخلق مكره من جميع الناس الا انه من النساء  
اقل كراهية بل قد يستحب منهن ذلك اما ساثر الناس فانه  
يشينهم وخاصة الملوك والعظماء وذلك لان البخل  
يغض منهم أكثر مما ينفع من غيرهم ويقدم في حكمهم  
ويغضهم الى زعميتهم

(٣٦)

(ومنها الجبن) وهو توهم المخاوف وتمكينها في العقل بدون  
علائل وعدم الاقدام على الامور عند اللزوم والرعب من  
مواجهة ذوى الامر عند الاقتضاء وهذا الخلق مكروه  
الا انه ياجتود وانجاب المحروب مضر جدا

(ومنها الحسد) وهو التآلم بما يراه الانسان لغيره من الخير  
ويحده فيه من الفضائل والاجتهاد في اعدام ذلك لغير  
ما هو له وهذا الخلق مكروه وقبيح بكل احد

(ومنها الخزع عند الشدة) وهذا الخلق مركب من  
الخرق والجبن وهو مستقيم جدا اذا لم يكن مجديا نفعا واما  
اظهاره للعيبة عند الوقوع في الشدة او لاستغاثة مغيث  
او باختلاب مهين للمساعدة فغير مكروه ولا يعد تقيصة

(ومنها صغرة الهمة) وهو ضعف النفس عن طلب المراتب  
العالية وقصور الأمل عن بلوغ الغايات واستكثار  
اليسير من الفضائل واستعظام القليل من العطايا  
والاعتداد بذلك والرضى باواسط الامور واصاغرها  
وهذا



(٤٧)

وهذا الخلق قبيح بكل احد وهو بالملوك والعظماء أقيس  
بل ليس بمستحق للاعتبار من ضغرت همته  
(ومنها الجور) وهو الخروج عن العدل في جميع الامور  
كانخذ الاموال من غير وجهها الجلال والمطالبة بما  
لا يجب من الحقوق وفعل الاشياء في غير مواضعها  
ولا اوقاتها ولا على القدر الذي يجب ولا على الوجه الذي  
يستحب ومن قبيح ذلك السرف والتبذير ايضا

(فصل في بعض الاخلاق التي تكون في بعض الناس)  
(فضيلة وفي بعضهم رذيلة)  
(منها حب الكرامة) وهو ان يسر الانسان بالتعظيم  
والتمجيد والمقابلة بالمدح والثناء الجليل وهذا الخلق  
محمود في الاحداث والعبيان لان محبة الكرامة تحثهم على  
الرغبة في اكتساب الفضائل وذلك ان المحدث والصبي اذا  
مدح على فضيلة وجدت فيها ما كان ذلك داعيا لهيما الى  
الازدياد في الفضائل وأما الافاضل من الناس فان ذلك

(٣٨)

يعد منهم تقيصة لأن الانسان انما يمدح على الفضيلة اذا  
كانت مستغربة منه اما اذا كان من أهل الفضل فلا  
ينبغي ان يسر أو ان يستغرب ما يظهر منه من الفضائل  
وكذلك الاكرام والتبجيل اذا كان زائدا على استحقاقه  
فانه يجري مجرى الملق والسرور باللق غير محمود لانه  
من جنس الخديعة

(ومنها حب الزينة) وهو التصنع بلبس الثياب الفاخرة  
وركوب الخيل وكثرة الخدم والحشم وهذا مستحسن من  
الملوك والعظماء والاحداث والظرفاء والنساء \* فاما  
الرهبان والزهاد والشيخ وأهل العلم وخاصة الخطباء  
والواعظون ورؤساء الدين فان التصنع والزينة مستقبح  
منهم والمستحسن منهم هو لبس الخشن وكراهية التعم  
ولزوم بيوت الصلاة

(ومنها المجازاة على المدح) وهو مجازاة من يمدح الانسان  
ويشكره في المجالس والمحافل وهذا المخلق مستحسن من  
الملوك

الملوك والرؤساء لانه يدعوا المادح الى الازدياد في مدحه  
 فيكتسب الممدوح ذكرا جيلا يبقى الى الدهر ومن فضائل  
 الملوك والرؤساء بقاء ذكركم الجيل وأما محبتهم شعاع  
 المذخ من المادح مواجهة فذلك لا غير مستحب منهم لانه من  
 جنس الملق وحب الملق مكروه لكونه من قبل الخديعة  
 كما تقدم فاما ايثارهم فهو انتشار ذكركم ومدحهم  
 وتناول الناس له وبقاءه بعد هم ومجازاة المادح  
 مستحسنة من الملوك ومنعهم مستقيم وعار عليهم  
 لان ذلك يدعوا الى ذمهم وذمهم يبقى ايضا الى الدهر  
 فينشئ لهم ذكرا قبيحا وذلك مكروه من الملوك والرؤساء  
 اما أصاغر الناس فمحبتهم جزاء المادح لهم غير مستحسن  
 لان المادح اذا مدح الدنيا من الناس فانما يخدع به  
 فاذا أجازة اعتقد انه أخذ منه تلك الجائزة بالحيلة وكثير  
 من الناس اذا مدحوا بما ليس فيهم يبادرون الى  
 مجازاة المادح فيكونون قيد وضعوا الشيء في غير موضعه

(٤٠)

فلومرفوا ذلك الشيء الى الضعفاء وأهل المسكنة كان  
ذلك أجمل بهم واليق

(ومنها الزهد) وهو قلة الرغبة في الاموال والاذخار  
وغيرها وايشار القناعة بما يقيم الرمي والاستخفاف  
بالدنيا ومحاسنها ولذا تهاو قلة الاكثريات بالمراتب  
العالية واستصغار الملوك وممالكهم وأرباب الاموال  
واموالهم وهذا المخلق مستحسن جدا من العلماء  
ورؤساء الدين والمخطباء والواعظين ومن يرغب الناس  
في المعاد والبقاء بعد الموت فأما الملوك والعظماء فإن  
ذلك غير مستحسن منهم ولا لائق بهم لان الملك اذا اظهر  
الزهد صار ناقضا اذ ان ملكه لا يتم الا باحتشاد الاموال  
والاغراض وادخارها ليندبر بها ملكه ويضون  
بواسطتها حوزته ويقتقد بها رعيته وهذا مضاد للزهد  
فانه اذا ترك الاذخار ابطال ملكه وصار معدودا في جملة  
الملوك المحابدين عن طريق السياسة فهذه الاقسام  
التي

(٤١)

التي ذكرناها هي اخلاق جميع الناس  
أما المدوحة منها المدودة فضائل فقلما تجتمع كلها  
في انسان واحد وأما المذمومة منها المدودة نقائص  
ومعائب فقلما يوجد انسان يخلو من جميعها حتى لا يكون  
فيه خلق مكره وخاصة من لم يروض نفسه ويؤدبها فان  
من لا يتعلم لضبط نفسه ويتفقد عيوبه لم يخل من عيوب  
كثيرة وان لم يحسن بها ولم يفطن اليها واذا كان الحال على  
ما ذكرناه كان أولى الامور بالانسان ان يتفقد أخلاقه  
ويتأمل عيوبه ويحتمد في اصلاحها وتغييرها عن نفسه  
ويتبع الاخلاق الحمودة ويحمل نفسه على اعتيادها  
والتخلق بها لان الناس انما يتفاضلون على الحقيقة  
بفضائلهم لا كما يعتقد الجاهل والعامية انهم يتفاضلون  
باجوالهم واموالهم وكثرة ذخائرهم وافتخارهم كثر الناس  
بالاموال والذخائر والالات وتعظيمهم الاغنياء وذوى  
الجاه ليس في محله وذلك لان كثرة المال انما يتفاضل بها



(٤٢)

أحوال الناس وأمان نفوسهم فلا تكون أفضل من نفوس  
غيرهم بكثرة المال وذلك لأن الفاجر السفيه الجاهل  
الشرير وإن حوى أموالا عظيمة فلا يكون بأفضل من  
الضعيف الحكيم الخير العالم ولو كان فقيرا بل إنما يكون  
بكثرة أمواله أغنى منه إذا كان ذلك معسرا فقيرا وأما  
الفضل الحقيقي فلا يكون إلا بكثرة الفضائل فقط ولكن  
إن اجتمع بالإنسان مع الأخلاق الحميلة والعبادات  
المستحسنة الغنى والثروة أيضا فلم يرى أنه يكون أحسن  
جلا من الفضل المعسر لأن هذا من سعادات الأبدان  
وخاصة إذا كان فاضلا عادلا عفيفا يصرف ماله في وجهه  
وينفق في حقه ويتقصد به من يجب تقديده وينصف به  
أهل المسكن ولا يتقاعده عن حق يجب عليه ولا يتهامل  
في محكمات تزيد في محاسنه \* أما الناقص الجاهل  
السيئ العادات فإن الغنى ربما زاده نقصا وعبوبا وضاف  
إلى معائبه عبوبا أخرى \* ولا يعد بخيلا من لا مال له وإن  
كان

(٤٣)

كان البخل من طبعه لان فقره يخفى ذلك منه ومتى لم يظهر  
منه هذا الامر فلا يعاب عليه لان الانسان انما يعاب بما  
يظهر منه واما من كان ذامال وايسار ولم يجديه ظهر  
بخله قيصير المال جالباعليه عارا وايضا فان اكثر الفجور  
والمخطورات والشهوات الرديئة لاتنال غالبا الا بالاموال  
فالفقير المعسروان كان فجورا فلا يكاد يظهر ذلك منه اما  
اذا كان ذامال تمكن من شهواته فقطهر حينئذ عيوبه وبناء  
عليه يكون الغنى مكتسبا لصاحبه احيانا عيوبيا ونقائص  
والفقر فضائل ومحاسن فينتج من ذلك اذا ان الناس  
لا تتفاضل حقيقة بالاموال والذخائر بل انما يتفاضلون  
بالاداب والمحاسن الذاتية فالخلق بالانسان أن يسوس  
نفسه بالاداب المستحسنة ويسلك بها الطريق الممودة فانه  
بذلك يكون محبوبا عند الناس مقبولا لديهم متظما  
في نفوسهم مفضلا عن غيره موقرا عند الرؤساء والملوك  
مقبول القول عظيم الجاه فهذه هي حالة العظيمة

(٤٤)

التحقيق المكتسبة بالاموال لان المال قد تلحقه المصائب  
فاذا فارق صاحبه سقطت منزلته من نفوس الناس  
وساوى العامة والسوقة وذلك لان المعظم له كان  
ماله لا نفسه فبقي زال ذلك المال لم يبق له شيء يعظم  
من أجله وليس كذلك العالم النفيس الفاضل  
المهذب الاخلاق لان عظمته بفضائله وهي غير مفارقة  
له فهو معتبر دائما ومعظم من أجل ذاته لا لشيء خارج عنه  
وبما أن الراغب في سياسة نفسه المورث تهذيب اخلاقه  
اذانيه على خلق مذموم وجد فيه واحب اجتنابه وربما  
صعب عليه الاتقيال عنه من اول وهلة وربما لم يتل  
التخلص منه ولم يطاوعه طبعه او ربما استحسن أيضا خلقا  
محمودا لا يجده لنفسه وآثر التخلق به لم تسمع له عاداته ولم يصل  
الى مراده لذلك وجب ان يرسم للراغبين في السياسة  
المحمودة طرقا يتدبرون بها ويتدرجون فيها حتى ينتهوا الى  
مرادهم من اعتياد الاخلاق الجميلة والانطباع عليها  
وتجنب

(٤٥)

وتجنب الاخلاق القبيحة والتفرغ منها ولهذا ذكر طريق  
الارتياض بالاخلاق الحمودة والعمل لاعتيادها لكي  
يمكن للراغب المؤدب ان يتخلق بها فتقول  
قد ذكرنا فيما تقدم ان سبب اختلاف الاخلاق في الناس  
هو اختلاف قوى النفس الثلاث فيهم وهي الشهوانية  
والغضبية والناطقة وان اصلاح الاخلاق هو تذليل  
الشهوانية منها والغضبية وتميز طادات النفس الناطقة  
واستعمال الحمود من افعالها \* فطريق التدرج  
لاستعمال العادات الحميلة والعدول عن العادات  
القبيحة هو التدرج في تذليل هاتين القوتين \* اما النفس  
الشهوانية فالطريق الى قبحها ان يتذكر الانسان في  
اوقات شهواته وعند شدة العزم الى لذاته انه يريد تذليل  
نفسه الشهوانية فيعدل عما تاقته نفسه اليه من الشهوة  
الريثة الى ما هو مستحسن من جنس تلك الشهوة ومتفق  
على ارتضاائه وينتصر عليه فان لم تنكسر شهواته يعللها

(٤٦)

ويعدّها فان سكنت انتصر والا عاود الفعل من الوجه  
المستحسن فانه اذا فعل ذلك وكرره كفت النفس واذا  
استمر على هذا الحال الفت هذه العادة وتأنست بها  
واستوحشت مما سواها \* وينبغي لمن اراد قنع نفسه  
الشهوانية ان يكثر من مجالسة الزهاد والرهبان والنساك  
وأهل الورع والواعظين ويلزم على مجالس الرؤساء  
وأهل العلم فان هؤلاء وخاصة رؤساء الدين يعظمون من  
كان معروفًا بالعفة ويستزرون من كان فاجرا منهم كما  
فجاليته وملازمته لهذه المجالس تضطره الى التصون  
والتعفف والتجمل لذوقهم لئلا يستزروه ويغضبوا منه  
ويلحق برتبته من يعظم في المحافل والمجالس \* وينبغي له  
أيضا ان يديم النظر في كتب الاخلاق والسياسة واخبار  
الزهاد والرهبان والنساك وأهل الورع ويتجنب مجالس  
الخلعاء والسفها والمنهمكين ومن يكثر المزلة واللعب  
وحينئذ يلحق برتبته ويعظم في المحافل \* واكثر ما يجب له  
أن



(٤٧)

ان يتجنب السكر فانه مما يشير نفسه الشهوانية ويقويها  
ويجعلها على التهلك وارتكاب الفواحش والمجاهرة بها  
وذلك ان الانسان انما يرتدع عن القبائح بالعقل والتمييز  
فاذا سكر عدم ذلك الذي كان يردعه عن الفعل القبيح  
وحينئذ لا يبالي بارتكاب كل ما كان يتجنبه في حال صحوه  
فاولي الاشياء بمن يطلب العفة هجر الشراب بالكيفية وان  
لم يمكنه ذلك فليقتصر على اليسير منه ويكون في المخلوات  
أومع من يحتشمه ويتجنب مجالس المجاهرين بالشراب  
والسكر والخلاعة ولا يظن انه اذا حضر تلك المجالس  
واقصر على اليسير من الشراب لم يضره ذلك لان هذا  
غلط مبين وذلك ان من حضر مجالس الشراب لا تنقاد له  
نفسه الى القناعة باليسير منه بل ان حضرها وكان في غاية  
العفة تارك الشرب متمسكا بالورع جلسته شهوة على  
التشبه بأهل المجلس وتاقت نفسه الى التهلك وما اكبر  
من فعل ذلك التهلك بعد السر والصيانة فشر الاحوال

بمن يطلب العفة حضوره كذا مجالس ومجالسة  
 أهلها والأستكثار من معاشرتهم وينبغي ان اراد قمع  
 نفسه الشهوانية ان يقل من استماع الغناء وخاصة  
 من النساء المتصنعات والشبان الظرفاء فان للسمع  
 قوة عظيمة في اثارة الشهوة فكيف اذا انضاف الى ذلك  
 ان تكون المغنية مشتهاة ومستعملة الوسائط لاستمالة  
 العيون اليها فتجتمع على السامع حيث تحدث حوادث كثيرة  
 ربما لم يستطع دفع جميعها عن نفسه فالأولى اذا بمن هم  
 يقهر الشهوة ان يتجنب السماع وان لم يكن له منه بد  
 ولم تسمع له نفسه الى هجرة بالكلية فليقتصر على استماعه  
 من الرجال أو ممن لا مطمع للشهوة فيه والاقلال منه خير  
 وانصف للمتعفف أما الطعام فينبغي ان تعلم ان غايته  
 هو الشبع لدفع ألم الجوع وافترا الطعام ودينه جميعهما  
 مشبهان فليس للمبالغة في تجويد الطعام الكثير حظ  
 ولا فائدة والأولى هو المتوسط في انواع المأكول وان يكون

(٤٩)

من الجنس الذي نشأ عليه الانسان واعتاده والفقه  
الا ان شهوة الطعام والنهم فيه وان كانت من الاخلاق  
الرديئة فهي خفيفة لا تكسب صاحبها من العار ما تكسبه  
محنة الشراب والمباذمة ومعاشرة النساء أهل الخلاعة  
ومصاحبة الاحداث المتهيين للقواحش فان ذلك  
في غاية القبح فشهوة الماء كل أقل قبحا منه واخف على  
فاعلها وهو مع ذلك قبيح والاستهتار به وكثرة النهم فيه  
مكر وه فطريق التدرج الى الاقتصار في الطعام هو ان  
يبادر ذو الشهوة الى أى شئ وجد من الماء كل فان كان  
المشتهى الذي تاقته نفسه اليه خلوا فالى أى حلاوة  
وجد ها وان كان غير ذلك فالى ما يشتهي من الطعام فانه  
اذا تناول الانسان من ذلك تكرارا وشبع منه سكنت  
شهوته وكفت نفسه بعد ذلك

وينبغي لمن أحب العفة أن يكون أبدا متيقظا اذا كراما  
يلحق الفاجر والنهم والشره والمتهلك من القباحة والعار  
تهذيب ٤

(٥٠)

في الدنيا جاع لا ذلك ديدنه وشعاره ومداوما على ذكره  
فان نفسه حينئذ تبغض الشهوات الرديئة وتشتاق الى  
التعفف والقناعة وتطرب عن ذالعدول عن الفواحش  
مع القدرة عليها وترتاح لما ينشمر عنها وما يبلغها عن  
الناس من الثناء انجميل على صاحبها فهذا هو طريق  
رياضة النفس الى قهر القوة الشهوانية وتذليلها وقمعها  
اعنى طريق الازتياض بالعادات المحمودة المرضية فيما  
يتعلق بالشهوات والذات الدنية

فاما النفس الغضبية فان طريق قمعها وتذليلها هو ان  
يصرف الانسان همته الى تفقد السفهاء الذين يسرع  
اليهم الغضب في اوقات طيشهم وحنثهم ويلاحظ  
تسفههم على اخصامهم وعقوباتهم بخدمهم وعبيدهم فانه  
يشاهد اذذاك منظر اشتهى ان يأنف منه الخاسر والعام  
وان يتذكر في اوقات غضبه وعند جشايات خدومه  
وعبيده ووثوب اخواته واودائه في جميع محاوراته  
ومعاملاته

(٥١)

وهنا ما ملأته ما شاهد من أولئك فانه اذا تفكر فيما كان  
باستحقاقه منهم قتل كبر بذلك ثورة غضبه ويحجم عما هم  
بالاقدام عليه من السب والوثوب فان لم يكف بالكلية  
نقصه ولم ينتبه الى غاية الفحش

وينبغي لمن اراد ان يهز نفسه الغضبية ان يتذكر في اوقات  
غضبه على من يؤذيه او يتجنى عليه انه لو كان هو الجاني  
ما الذي كان يستحق ان يقابل على جنائته فانه بهذا  
الفعل يعتقد ان ذلك تلك الجنائية وذلك الذي يسيرا  
جدا فاذا اعتقد ذلك كانت مقابله للجاني المودى بحسب  
اعتقاده خفيفة وحينئذ لا يسرف في الانتقام ولا يفحش  
في الغضب فتفعل ذلك دائما وجعله دينا وتفقد معايب  
الشفهاء ومن يسرع اليه الغضب لم يبعد ان تنكسر نفسه  
الغضبية وتتناهيه واذا استمر على هذا العمل مدة  
صار له خلقا وعادة

وينبغي لمن رغب في تذليل نفسه الغضبية ان يتجنب



حمل السلاح في مجالس الشراب وحضور مواضع  
المحروب ومقامات الفتن ومجالسة الاشرار وان يتجنب  
أيضا معاشرة ومخالطة الشريط فان هذه المواضع تكسب  
القلب قساوة وغلظا وتعدمه الرأفة والرحمة فتفسد ذلك  
نفسه الغضبية فاذا كان يريد تذليلها وتسكينها يجب  
عليه ان يجعل مجالسته لاهل الوقار والشيوخ والرؤساء  
والافاضل ومن يقل غضبه ويكثر خله ووقاره.

وينبغي له أيضا ان يتجنب المسكر من الشراب فانه يهيج  
النفس الغضبية أكثر مما يهيج النفس الشهوانية لان  
السكران ربما أسرع الى العريضة والوثوب على جلسائه  
والاستخفاف بهم وسبهم وذكر أعراضهم بالقبح بعد ان كان  
يتحنن عليهم ويتودد اليهم ولا يكون بين الوقتين الا مقدار  
ما يستحكم به السكر فالسكر والحالة هذه مشير القوة  
الغضبية ومقوّمها فمن اراد أن يقهر نفسه الغضبية فلا بد له  
من أن يتجنب السكر وان تمكن من هجر الشراب كلية  
فهو

(٥٣)

فهو أصل لقهر النفس الغضبية والشهوانية جميعا  
وينبغي لمن أراد تذليل قوته الغضبية والشهوانية معا  
أن يستعمل في جميع ما يفعله الفكر ولا يقدم على شيء إلا بعد  
أن يمعن النظر فيه ويجعل الفكرة واتباع الرأي ديدنه  
وعادته فان الرأي وجودة الفكر يقبحان له السفه  
وسرعة الغضب والانهماك على الشهوات واتباع  
الذات فاذا استقبح ذلك أحجم عنه وغدل الى ما يقتضيه  
الرأي والفكر وان لم يرتدع بالكلية فلا بد أن يؤثر  
ذلك فيه فيقتصر عما يزيد الاسراع اليه \* وملاك الامر  
في تهذيب الاخلاق وضيء النفس الشهوانية والنفس  
الغضبية هو النفس الناطقة فان بهذه النفس تكون  
جميع السيئات فاذا كانت قوية متمكنة من صاحبها  
امكنه أن يسوس بها قوته الباقيتين ويكف نفسه عن  
جميع القبائح ويتبع ابداحا من الاخلاق واذا لم تكن  
تلك النفس قوية في صاحبها كانت مغمورة طافيه

(٥٤)

فأول ما ينبغي أن يعتمد العاقل في سياسة أخلاقه هو  
أن يروض تلك القوة ويقويها وهذا إنما يكون بالعلوم  
العقلية فإنه إذا نظر في تلك العلوم ودقق النظر فيها  
ودرس كتب الاخلاق والسياسة وداوم عليها تيقنت  
نفسه وتذهبت من شهواتها واتعشت من خيولها  
وأحسبت بفضائلها وانفتحت من رذائلها وذلك لأن تلك  
النفس إنما تضعف وتضعف إذا عدمت الفضائل والمناقب  
واستولت عليها الرذائل والجسائس أما إذا اقتنت  
الفضائل واكتسبت الاداب تيقنت من غشيتها وثار  
من سكرتها وقويت بعد ضعفها أما فضائل تلك فهي  
العلوم العقلية وخاصة مادي منها فإذا ارتاض الانسان  
بها استنارت نفسه وعظمت همته وقوى فكره وتمكن  
من نفسه ومالك أخلاقه وقدر على اصلاحها وانقاذها  
طبعه وسهل عليه تهذيبه واذعنت له القوة الغضبية  
والشهوانية وهما نعليه تهذيبهما وبقعهما

قائل

فأول ما ينبغي أن يتدنى به من محب سياسة أخلاقه هو  
 النظر في كتب الاخلاق والسياسات ثم الارتياض بعلوم  
 المحقق فان أشرف ما يكون هو ادراك النفس حقائق  
 الامور واشرافها على هيأت الموجودات فتى شرفت  
 نفس الانسان وعات همته رقى الى مراتب الفضل  
 وما يصلح النفس الناطقة ويقويها أيضا بحالسة أهل  
 العلم ومخالطتهم والاعتدائهم بأخلاقهم وعاداتهم وخاصة  
 أصحاب علوم المحقق والمتيقظون منهم المستعملون  
 في جميع امورهم بما تقتضيه علومهم وتوجيه عقولهم  
 بما تميز عادات النفس الناطقة واستعمال ما حسن  
 فيها واطرأح ما قبح عنها فنذلك انما يمكن ويتسهل اذا  
 راض الانسان نفسه الناطقة فان النفس الناطقة اذا  
 ارتاضت بالعلوم الحقيقية وتيقظت وتشرفت أنفت  
 من العادات المستعصية وتزهت عن التدنيس بها  
 فيكون حينئذ على صاحبها أن يتجنب ما يستكره من

(٥٦)

عاداتها ويغلب عليه استحسان الاخلاق الجميلة والتخلق  
بها فقد تبين اذا من جميع ما ذكرناه ان طريق الارتياض  
بالاخلاق المحمودة والتصنع لاعتيادها واتباع المحمود المرضى  
منها واجتناب المذموم المستعج وتذليل قوة الشهوة  
الغضبية وضبطها وقهرها هو اصل صلاح القوة الناطقة  
وتقويتها وتحليتها بالفضائل والاداب والمحاسن فان ذلك  
هو آلة السياسة ومركب الرياضة \* ومن لم يتمكن من  
اكتساب العلوم العقلية والامعان فيها وتعذر عليه  
ذلك فلي بذل جهده في تدقيق الفكرة ومجاهدة النفس  
ويصور الفرق ما بين عادته القبيحة والجميلة وينظر أيهما  
أجدى عليه وأنفع له وأيهما أجد عاقبة وابقى على  
الايام فانه اذا صدق ماتا كدته نفسه وجد أن شهواته  
ولذاته انما هي مدة وقت استعمالها فقط اما بعد مفارقتها  
فلمنت ببقية عليه ولا نفع له ومجد عازها وشينها باقيا  
الى الدهر متذاولا فيما بين الناس يعاب به ويذرى عليه  
وكذلك



(٥٧)

وكذلك في شدة الغضب والاسراع الى الانتقام والسب  
والقحش حتى انحلت غمرته وسكنت ثورته تأمل أمره  
فرأى ان ما فعله كان قبيحا ولم يجده مجديا ولا مفيدا وقد  
صار ما فعله وقت الغضب بقيصة يوسم بها ومعيرة يسب  
عليها وربما ارتكب حال الغضب جنایات كثيرة يعاقب  
عليها ويؤدب من اجلها \* كذلك العادات المكروهة في  
النفس الناطقة هي أيضا غير نافعة ولا مجدية للإنسان  
فكما كالحسد مثلا والحقد والخبث واهمال هذه اذ لا ينتفع  
بها صاحبها وان انتفع كان شر منفعة ومع ذلك فهي  
مضرة له لان من شر رقصده الناس بالشر واستعدوا  
لاذيته وتعمدوا للاضرار به وتوقوه واحترزوا منه  
وكرهوا نفعه وقصروا عليه وجوه الخير واجتهدوا في ذلك  
وما اشو حال من كاتب هذه صفته فيستعمل الشر والخبث  
سني الحال ضيره من شره اكثر من نفعه فاذا حاسب  
الانسان نفسه واجاد فكرته وتمييزه علم ان الضرر في مساوي

الاخلاق اكثر من النفع بها وان الذي يعده فيها نفعا  
 فليس هو يتفقد على الحقيقة واذا كان تفعا فهو يسير  
 جدا وغير باق ولا مستمر وان هذا اليسير الذي يعده نفعا  
 لا يفي بالضرر والكثير والعار الدائم المتصل \* واعلم أيضا  
 ان الحسد والتجسس يجلبان عليه الشر ويوحشان منه  
 الناس فاذا دام واكثر الذكر في هذه الامور قوى في نفسه  
 اتباع محاسن الاخلاق وسهل عليه اطراح مساوئها  
 ومقابحها وغلب عليه الخير والسداد وفرغ من العيب  
 والعار واذا فعل ذلك دائما لم يلبث أن تصلح أخلاقه  
 وتحسن طريقته وتهذب شمائله ويلحق بركة أهل الفضل  
 ويتميز عن أهل الدناءة والنقص

وينبغي لمن اراد سياسة أخلاقه أن يجعل غرضه من كل  
 فضيلة غايتها ونهايتها ولا يقنع منها بما دون الغاية ولا  
 يرضى الا باعلى درجة فانه اذا جعل ذلك غرضه كان حريا  
 أن يتوسط في الفضائل و يبلغ فيها رتبة مرضية ان فاتته  
 الدرجة

(٥٩)

الدرجة العليا وإنما ان قنع بالتوسط لم يأمن أن يقصر  
عن بلوغه فيبقى في اذنى المراتب ويفوته المطلوب ولا  
يطمع ابدا في التمام

فهذا الذي ذكرناه هو طريق الارتياض بكارم الاخلاق  
ومنهج التدرج في محودها وكيفية تهذيبها اذا اخذ  
الانسان يتدرب بنفسه به واكثر من مرعاته وتعهده  
صارت له الفضائل ديدنا والمخاسن خلقا وطبعاً

هذا وقد بقي علينا أن نذكر أوصاف الانسان التام الجامع  
للمناسن الاخلاق وطريقته التي يصل بها الى التمام فنقول  
ان الانسان التام هو الذي لم تفوته فضيلة من الفضائل  
ولم تشنه رذيلة من الرذائل وهذا الحد قلما ينتهي اليه  
انسان واذا انتهى اليه افتراضا كان باللائكة اشبه  
منه بالناس وذلك لان الانسان مضروب بانواع النقص  
مستول على طبعه ضرور الشر وبناء على ذلك قلما يخلص  
من جميعها حتى تسلم نفسه من كل عيب ومتقصصة وتخطط

(٦٠)

به كل فضيلة ومنقبة حسنة فالتمام وان كان عزيزا بعيد  
التناول الا انه ممكن وهو غاية ما ينتهي اليه الانسان فاذا  
صدقت عزيمته واعطى الاجتهاد حقه كان ممكالا ان  
ينتهي الى الغاية المقصودة انتهى هو ما تلك التي تسمى  
نفسه اليها .

أما تفصيل أوصاف الانسان التام المذهب الاخلاق  
الجامع للحاسن الطريقة فهو ان يكون متفقا لجميع  
أخلاقه متيقظا لساير معائبه متحرزا من دخول نقص  
عليه مستغملا لكل فضيلة مجتهدا في بلوغ الغاية عاشقا  
لصورة الكمال مستلذا بحاسن الاخلاق متيقظا لئلا يذموم  
العادات مجتنبيا بتهذيب نفسه غير مستكثر لما يقتنيه  
من الفضائل مستعظما لايسير عن الرذائل مستصغرا  
للرتبة العليا مستحقرا للغاية القصوى يرى التمام دون  
محله والكمال أقل أوصافه

أما الطريقة التي توصله الى التمام وتحفظ عليه الكمال  
فهي

(٦١)

فهى أن يهتف عنايته الى التنظر فى العلوم الحقيقية  
ويجعل غرضه الابطاطة بما هيأت الامور الموجودة وكشف  
عللها واسبابها وتققد غاياتها ونهاياتها ولا يقف عند  
غاية من عمله الا ويرمق بطرفه الى ما فوق تلك الغاية  
ويجعل شعاره ليله ونهاره قراعت كتب الاخلاق وتصفح  
كتب السير والسياسات واخذ نفسه باستعمال ما امر اهل  
الفضل باستعماله واشار المتقدمون من الحكماء باعتياده  
ويشدو أيضا طرفا من ادب اللسان والبلاغة ويتحلى  
بشيء من الفصاحة والخطابة ويغشى ابدان مجالس اهل العلم  
والحكمة ويعاشر دائما اهل الوقار والعفة هذا ان كان  
من عوام الناس واما اذا كان ملكا أو رئيسا فينبغي له  
ان يجعل كلامه من جلسائه ومناذميه واعوانه والمحدثين  
به من اهل العلم والادب موصوفا بالحكمة والوقار وسوما  
بالفهم والفطنة ويقرب مجالس اهل العلم ويستطعمهم  
ويكثر من مجالستهم والانس بهم ويجعل انبساطه



(٦٢)

وتفقدونه مذكرا كثرهم في العلم وقنونه او سياسة الملك ورسومه  
واخبار الحكماء واخلاقهم وسير الملوك والاخبار وعاداتهم  
وينبغي للانسان التام وان يطلب التمام ايضا ان يجعل  
لشهوته ولذاته قانونا راتبا يقصد به الاعتدال فقط  
ويتجنب السرف والافراط ويعتمد من الشهوات  
واللذات على ما كان من الوجوه المرضية المستحسنة ويعود  
نفسه بذلك ويحصر عاينها الطمع في لذة مكرهة أو شهوة  
مسرقة ويهجر أصحاب اللذات ومعاشرتهم ويتبعد عن  
الجمعاء ومخالطتهم ويعتبر في نفسه ان الشهوة عدو  
مكاشع وخصم مكافح يريد ايدا اضراره واذيته وشينه  
وفضيحته. فيناسب شهوته مناصبة العدو ويكاشفها  
بالباندة ويقمع ايد اساطمها ويكسر دائمها حدثها ويتهر  
على الدوام سطوتها ويذل على التدبير عجزها ويسكن  
على الترتيب حدثها فانه اذا فعل ذلك كان حايها بان يملك  
نفسه ويتقادله شهوته فينتبغ على العفة وبالف حسن

السيرة

(٦٣)

السيرة وما اذا ربح لشهواته عنانها وسمع لها في مرادها  
واهل سياستها ومراعاتها استطالت عليه وشمخت ولم  
تلبث ان توهم صاحبها وتقوده وتحمله على ما يسؤه ويغره  
فيصير بذلك بعيدا من التمام غير طامع في الكمال  
وينبغي ايضا لمن يطلب التمام أن يعلم انه لا سبيل له الى  
بلوغ غرضه ما دامت اللذة عنده مستحسنة والشهوة لديه  
مستحبة وهذه الحالة صعبة جدا تعسر على طالبها الامور  
وتجعلها بعيدة عما أخذ جدا وهي على الملوك والرؤساء  
أصعب وأبعد وذلك لان الملوك والرؤساء أقدر من  
غيرهم على اللذات واشد تمكنا من الشهوات وعلى الدوام  
هي معرضة لديهم وقد صارت لهم بالاعتقاد عليها سمجية  
وطبعا فقارقتها والحالة هذه تعذر عليهم واعراضهم  
عنها تمتنع خاصة لمن قد نشأ فيها وانهمك عليها الا ان  
الملوك وان كانوا أقدر على اللذات وأكثر اعتيادها  
بكمالاتهم أعظم همما وأعز نفوسا فأذا شمت نفوسهم

(٦٤)

الملك الى التمام الانساني واشتاقت الى الرياسة الحقيقية  
علم ان الملك أحق بان يكون اتم أهل زمانه وافضل  
من اعوانه ورعيته فيكون عليه حينئذ مفارقة الشهوات  
الرديّة وهجر اللذات الدنيّة

وينبغي أيضا لمن رغب في سياسة اخلاقه واحب أن يسلك  
طريق الاعتدال في شهواته أن يجعل له قانونا يقتصر عليه  
في المأكل والمشرب خصوصا مؤسنا على الجود والكرم  
غير متبذّ بنفسه حين الاكل بل مشارك غيره في ماله هذا  
ان كان من الرعية والعوام واما اذا كان ملكا أو رئيسا  
فينبغي له أن يجالس على مائدته حين الاكل اصحابه واعوانه  
ويتفقد بفضلاته أهل الفقر والمسكنة وخاصة من سبقت  
له معرفة أو تقدمت له حرمة ويصرف همته في مباحثهم  
وموانستهم مظهر الفرح والسرور بهم وليتحرز كل  
التحرز من أن يسبب دونه امتنان بالطعام والشراب أو  
اعجاب وتقارفا فان ذلك يزي به ويبغض منه ويوحش  
من

من يغشاه ويقطعهم عنه وقد يستحسن من الانسان أيضا  
اذا كان مقلداً أن يواسي بطعامه وشرابه وأحواله وأصحابه  
بحسب امكانيته وما تصل اليه يده ويستحب منه  
خصوصاً أن يواسي به الفقراء والضعفاء

وينبغي لمن طلب السياسة التامة أن يستعين بالمال ويحتقره  
وينظر اليه بالعين التي يستحقها وذلك لأن المال أغراض  
لغيره لا لذاته فإنه في نفسه غير نافع بالكلية وإنما الانتفاع  
بالأغراض التي تنال به فالمال والحالة هذه آلة تنال بها  
الأغراض فلا يجب أن يعتقد أن اقتنائه وادخاره مفيد في  
ذاته وذلك لأنه إذا دخر وحرس عليه لم ينل صاحبه شيئاً من  
الأغراض التي هو بالحققة محتاج إليها فالمال إذا نطقت  
لغيره لا لذاته كما تقدم وينبغي للعديد الرأى العالي الهمة  
أن يرثه بوزنه فيكسبه من وجهه ويفرقه في وجهه  
ويكون مع ذلك غير متوان في اكتسابه ولا متكاسل في  
طلبه لأن عدم المال يضطره إلى التواضع لمن هو دونه

اذا وجد عنده حاجته ووجود المال يغنيه عن هوفوقه  
 ولودنت منزاته ويكون أيضا غير متمسك به بل يصرفه  
 في حاجاته وينفقه في مهماته ويقصد الاعتدال في تفريقه  
 ويحذر من السرف والتبذير في خروجه ولا يمنع حقا  
 يجب عليه ولا يصرفه في شيء لا يجب ولا يشكر عليه واذا  
 فرغ من حاجاته واستكفى من نفقاته وسد جميع خلله عاد  
 الى النظر في أمره فان بقي من ماله بقية فاضله عن مهم  
 اغراضه أخرج منها قسطا للضعفاء والمساكين وأهل  
 الفاقة المستوزين ويجعل اهتمامه بافضاله وبره أكثر من  
 اهتمامه بضرورياته هذا ان كان من أواسط الناس أما  
 الملوك والرؤساء فانهم أحق بهذه السياسة بل وقضاه عن  
 ذلك يجب أن يكونوا أشد عناية من غيرهم فيجتنبوا أموالا  
 من حقها ووجهها وينصرفوا منها في نفقاتهم ومؤوناتهم  
 وازراق جندهم وأصحابهم قدر الكفاية من غير سرف  
 ولا تقتير وينشروا منها شظرا لخوف عاقبة ويصرفوا

الباقي



(٦٧)

الباقى فى طرق الكرم والجود ووجوه الخير والبر فيعطوا  
أهل العلم على طبقاتهم ويجعلوا لهم دوائق من خواص  
أموالهم ويدفعوا شيئاً لمن كان مثابراً على العلم والأدب  
ويبروا الضعفاء والمساكين ويفتقدوا الغرباء ويهتموا  
بأولى الزهد والنسك ويخصوهم بقسط من أفضالهم  
وأنعامهم ويعنوا بالصغير والكبير من رعيتهم وينفقوا فى  
مصالحهم شطراً من أموالهم فإن الملوك أولى بالكرم  
من الرعية وأحق بالجود من العامة \* وقد يستحسن  
أيضاً من المقايين والمقترين المواساة بالمسال والاثارية  
وإن كانوا محتاجين إليه وكل ما كانت حاجتهم إليه أشد  
ممكن أن ذلك الفعل حسناً منهم وهذه الحالة تستحسن  
خصوصاً إذا رأى الإنسان أن من أخوانه أو صديقه  
من أصدقائه قد دعت الحاجة إلى ما لا يقدر عليه لإصلاح  
شئ من شأنه أو لدفع محنة نزلت به وكان هو قادراً على ذلك  
القدر من المال فيبتدى حينئذ بإسعافه من غير مسألة

فان فعل هذا الفعل مع الغريب الذي لا يعرفه ولم تسبق له  
محبة ولا مودة كان جيلا مستحيشا

و ينبغي ان يحب الكمال ان يشعر نفسه ان الغضبان هو  
بمنزلة البهائم والسباع يفعل ما يفعله من غير علم ولا روية  
فاذا جرى بينه وبين غيره محاورة أدت الى أن يغضب  
خصمه و يسفه عليه اعتقديه اذ ذلك انه في تلك الحالة  
بمنزلة البهائم والسباع فيسك عن مقابله و يحجم عن  
الاقتصاص منه حيث يعلم ان الكلب لو نج عليه لم يكن  
يستجيز مقابله على نبحه وكذلك البهيمة لو جمعت  
ورمحت لم يستعن عقو بها حيث انها غير طالة بما تصنعه  
الا ان يكون جاهلا سفيها فان من السفهاء من يغضب على  
البهيمة اذا رمحته ويوجهها ضربا اذا اذته و ربما عثر السفيه  
فشتم موضع عثرته ورفضها برجله \* واما الحكيم الوقور فلا  
يستحسن شيئا من ذلك و اذا استشعر من خصمه انه بمنزلة  
البهائم حال الغضب صار هذا الاستشعار منه طريقا الى

(٦٩)

ضبط النفس الغضبية وزمها فان اذاه هو ذيفير سبب  
فأذا ذلك الى حال بغضبه انف أيضا من الغضب وشعر  
في نفسه ان الغضبان والبهيمة هما بمنزلة واحدة فيعدل  
حيثما الى مقابلة مؤذيه بما يقتضيه الرأي السليم من  
حيث لا يظهر فيه غضب ولا سفة

وينبغي لمحب الكمال أيضا ان يعود نفسه على مخبة الناس  
اجمع والتودد اليهم والتحنن والرافة عليهم والرحمة بهم  
فان الناس من قبيل واحد متناسلون تجمعهم الانسانية  
وتحليهم قوة الهيئة الاجتماعية التي هي في جميعهم وفي كل  
واحد منهم وبهذه المزية التي هي من متعلقات النفس  
الناطقة صار الانسان انسانا فالا انسان اذا هو النفس  
العاقلة وهي جوهر واحد في جميع الناس واذا كان  
الامر كذلك كان من الواجب أن يكونوا كلهم متحابين  
متوادين وذلك في الناس طبيعة غريزية اذا لم تقودهم  
النفس الغضبية الى فعل مالا ينبغي فانه بهذه النفس يجب

(٧٠)

الانسان الشراؤس والكبر والاعجاب والتساط على  
المستضعف واستصغار الفقير وحسد الغنى ونقض  
ذوى الفضل فيتسبب عن ذلك العداوات وتأكّد  
البغضة بين الانسان وصاحبه اما اذا ضبط الانسان نفسه  
الغضبية وانقاد لنفسه العقلية صارت له الناس احبابا  
واخوانا واذا عمل فكره رأى الانسان ان ذلك واجبا  
فالناس اذا اما ان يكونوا فضلا أو نقصاء فالفضلاء يجب  
عليهم محبتهم ايامدى فضلهم والنقصاء يجب عليهم رحمتهم  
لموضع نقصهم وبناء على ذلك يجب لمحبة الكمال أن يكون  
محبا لجميع الناس متحننا عليهم رؤوفابهم وخاصة الملك  
والرئيس فان الملك لا يكون ملكا ما لم يكن محبا لرعيته  
رؤوفابهم لان الملك ورعيته بمنزلة رب الدار وأهل داره  
وما اقبل أن يكون رب الدار مبعضا لأهل داره لا يتحنن  
عليهم ولا يحب ضالحهم  
وينبغي لمحبة الكمال ان يجعل همهته فعل الخير مع جميع  
الناس

(٧١)

الناس نافقا ما يفضل من ماله في ما يتيقن له الذكر الجليل بعد  
موته متحزرا من فعل الشر وذلك لانه اذا حاسب نفسه  
حسابا مدققا علم ان من يفعل الشرفا فلما يفعله الخير  
يعتقد انه لا يصل اليه الا بذلك الشر ولربما كان ذلك غلطا  
واذا علم ان الامر على هذه الصفة كان واجبا ان يطلب  
الخير الذي يرومه من طريق مناسب غير طريق الشر اذ ان  
هذا هو الغرض المطلوب لا فعل الشرفا ما ان كان شرره  
لشفاء غيظ الحق فليعلم انه متى سكن غيظه وجد ان ذلك  
المقصود بالشر غير مستحق لذلك الفعل ففعل الشرف  
وخاضعة بين قد جمع بين الفضائل والعلم الا ان يكون  
تأديبا على جرم او اقتضاها من جان فان هذه الحالة  
تكون مستحسنة محمودة بل لا تعد شرا لان ذلك الشرا لما  
يصل الى الجاني فقط ويكون منه نفع عام لجميع الناس  
بان يرتدع به امثاله من الجناة فتكون المنفعة به أكثر من  
أجل هذا لا بعد شرا من فعل ذلك واذنا تعود الانسان



(٧٢)

فعل الخير والفة وتجنب الشر واستوخش منه أنف من  
الاخلاق المكروهة التي تعد شرًا كالخسند والحقد  
والخبت والتخذية والنخمة والغينة والوقية وامثال  
ذلك وإذا فكر العاقل علم أنها جميعها غير محبذة له نفعا  
بالكلية وهي مع ذلك تشبهه بشيئ سريتها وإذا كان  
محبا للتمام زاعبا في الكمال كان من الواجب عليه أن  
يتجنب تلك الاخلاق المذمومة

وينبغي لمحبة الكمال أن يتقصد أنه ليس شيء من العيوب  
والقبائح خافيا عن الناس وفهما اجتهد فاعل الشرف  
ستر شره فلا ينبغي أن تطمع نفسه في اخفاء فعل قبيح يظن  
أنه يكتم عن الناس حتى لا ينف عليه أحد ويحب أن يعلم  
أيضا أن الناس بالطبع موكلون بتتبع عيوب الناس  
وتعيرهم بها وهذا طبع غريزي في سائر الناس والسبب  
فيه أن الانسان مالم يبلغ التمام فليس يخلو من تقصير يعاب  
به وبناء على ذلك يسوءه أن يرى غيره أفضل منه ويود أن  
تكون

(٧٣)

تكون الناس كلهم نقصاء ليسا ووه في النقص \* وقد يظن  
كثير من العظماء والرؤساء ان عيوبهم مستورة عن أعين  
الناس غير ظاهرة لهم وذلك لموضع هيبتهم وعظم سطوتهم  
ويظنون ان حاشيتهم وخواصهم لا يحسرون على  
انظهار أسرارهم ولو وقفوا على شيء منها وهذا نهاية الغلط  
لان خواص الاعراء وحاشيتهم كما انهم عندهم ثقات  
امناء كذلك لكل واحد منهم خواص وثقات يخرج اليهم  
أسرارهم وهذه الحالة طريق عمومي لا تتشاور معائب الرؤساء  
والعظماء الذين يظنون انها مستورة عن أعين الانام  
والعلاء في ظنهم هذا الوهمي هو انهم لا يسمعون احدا  
يذكرهم ولا احدا ينصحهم عنها فيتموهمون بذلك انها  
تخفية عن الناس بالكيفية ولهذا اذا أحب الانسان أن  
يتأكد ان عيوبه غير خافية يعود الى نفسه فينظر هل  
يعرف لا حذعيا كان يستره ويخفيه فانه يجد للناس عنده  
عيوبا كثيرة قد اجتهدوا في سترها وحرصوا على صونها

ومنه من يظن انها خفية ومنهم من يعلم انها قد انتشرت  
بعد السترفاذ علم بانه عارف باسرار كثيرين من الناس  
كانت مستورة فبالواجب أن يعتقد ان عيوبه هو أيضا غير  
خافية ولا مكتومة وان الناس يعرفون من عيوبه أكثر  
 مما يعرف هو من عيوبهم ولهذا ينبغي لمن أحب الكمال أن  
يعتقد ان عيوبه ظاهرة ولو اجتهد في اخفائها وأنه ليس  
بتمام من عرف له عيب فلا طريق الى التمام الا باجتنب  
العيوب بالكلية والتمسك بالفضائل في سائر الامور  
وهذه الرتبة غاية تمام الانسانية ونهاية الفضيلة البشرية  
واجب على كل انسان الاجتهاد في بلوغها واستفراغ  
الوسع في الوصول اليها لان التمام مطلوب لذاته والنقص  
مكروه لعيبه \* وحق الناس لطلب هذه الرتبة واولاهم  
بالتحمل بها بالبلوغ هذه المنزلة الملوك والرؤساء لان الملوك  
والرؤساء اشرف الناس واعظمهم قدرا وما أقبح  
بالشريف العظيم القدر أن يكون ناقصا للملوك اذا

ينبغي

ينبغي أن يكونوا أشد الناس حرصا على بلوغ النكال  
 لأن الملك إذا كان تاما جامعاً للمحاسن الاخلاق محيطا  
 بجميع المناسبات المحسنة كان ملكا بالطبع وإذا كان  
 ناقصا كان ملكا بالقهر وما أولى بالملك أن يرغب  
 في الرياسة الحقيقية لا في التي تكون بالقهر والشرف  
 الذاتي فالواجب إذا أن يصرف الملك همته في اكتساب  
 الفضائل وانشاء المحاسن ويطلب الغاية من المكارم  
 ويستصغر الكثير منها حتى يحوز جميعها ولا يرضى بالنهاية  
 حتى يز يد عليها فإنه ان رضى برتبة فوقها رتبة لم يضربا  
 الى التمام وإذا طلب النكال فاقول ما يجب عليه أن يعتاده  
 في نفسه هو عظم الهمة فان عظم الهمة يشنع في عينيه كل  
 رذيلة ويحسن له كل فضيلة فاذا عظمت همته بذلك سلم من  
 الاعجاب بملكه ورأى نفسه وهمته أعظم قدرا من أن  
 يستكثر ذلك الملك وإذا احتقر الملك ملكه الذي به عزه  
 وعظمته طلب لنفسه ما يعظمها بالحقيقة وبناء على ذلك

يرى بان النفس لا تعظم الا بالفضائل ثم ينبغي له ايضا ان  
يكره الملق ويبتغي المتعلقين وينتهي بهم عنه وملاك الامر  
في ذلك جميعه ان يعرف عيوبه حتى يمكنه توقيها والتحرز  
منها وهذا في الملوك صعب جدا وذلك لان الانسان  
بالطبع يخفى عليه كثير من عيوبه ما لم ينبه عليها آخروا الذي  
يخفى على الملوك هو أكثر وسيله ان العوام والسوقة  
يكتوبون على عيوبهم ويومنون على ذنوبهم ويعيرون  
بتقائصهم فهم بالضرورة يعرفونها وأما الملوك فلا يحتر  
احدا على تكبيرهم ولا يقدم احد على نصيحهم وذلك لان  
الناس أجمع يقصدون التقرب الى الملوك بالتعلق فلا  
يقولون لهم إلا ما يحبون لينالوا المحظ عندهم فعيوب  
الملوك ابداء خفية عنهم

وينبغي للملك اذا أحب أن يسترزه عن العيوب ويتطهر  
من دنسها أن يتقدم الى خواصه وثقاته ومن كان يركن  
الى عماله وقطنته من خدمته وحاشيته وباعترهم أن  
يتفقدوا



يتفقدوا عيوبه ونقائصه ويطلعوه عليها ويعلموه بها  
وينبغي أيضا أن يتلقى من يهدي إليه شيئا من  
عيوبه بالبشاشة والقبول ويظهر له الفرح والسرور  
بل المستحسن من الملك أن يميز الذي أوقفه على  
عيوبه أكثر مما يميز المادح على مدحه ويشكر من ينهيه  
على نقضه فإذا لزم هذه الطريقة وعرف بها يسرع أصحابه  
وخواصه إلى تنبيهه على عيوبه وإيقاظه على مقاصبه  
فيألف حينئذ من الرذائل ويتعد من النقائص ويأخذ  
نفسه أذذاك بالتره من العيوب ويقهرها على التخلص من  
دنسها فإذا فعل ذلك وتوقر على اقتناء الفضائل والزم نفسه  
التخلق بالمحاسن ولم يرص من منقبة الأفعال بها ولم يقف  
عند فضيلة الأمر طلب الزيادة عليها واجتهد في ما يحسن  
بسياسة نفسه عاجلا ويبقى له الذكر الجميل أجلا لم يلبث  
أن يبلغ الغاية من التمام ويرتقى إلى النهاية من الكمال  
فيحوز السعادة الانسانية والرياسة المحقانية ويبقى له

(٧٨)

حسن الثناء مؤيدا وجيلا الذكرا مخلدا

فقد أتينا فيما سبق على صفة الانسان التام الجامع  
لمحاسن الاخلاق والطريقة التي توصله الى الرتبة العليا  
ونحفظ عليه المنزلة الفضلى وقد منا ما يجب تقديمه من  
مياسة الاخلاق اطال الى هذا الكتاب فا اولى من نظري  
تلك الاقوال وتصفحها وفهم مضمونها وتذيرها واخذ  
نفسه باستعمال ما تبين في فصوله وساق اخلاقه  
بالتطرق الى ما قن في ابوابه واجتهد كل  
الاجتهاد في تكيل نفسه واستفرغ غاية الوسع  
في طلب التمام \* وما قبح النقص  
بالقادر على التمام والعجز عن  
المقتدر على الكمال  
والحمد لله على كل

حال

تم

(٧٩)

تم طبع كتاب تهذيب الاخلاق للعلامة

الشهير يحيى بن عدي المرياني الارثوذكسي

بالطبعة القبطية الاهلية

سنة ١٥٨٨ للشهداء

الامهار

















Bibliotheca Alexandrina



0420202